



## *Dossier Pédagogique*

PROGRAMMES COURTS MÉTRAGES  
COLLÈGES ET LYCÉES

***1 FILM – 1 THÉMATIQUE***

---

Réservations auprès de Laurence Ripoll  
laurence@cineaubagne.fr

Contact Alcimé :  
Tél 04 42 18 92 10

**Le Festival International du Film d'Aubagne vous propose de découvrir deux programmes constitués de 7 courts métrages, traitant chacun de thématiques différentes.**

## **PROGRAMME 1**

- Pablo** de Sergio Guataquira Sarmiento ..... Belgique  
Identité, Immigration ...
- Watu Wote** de Katja Benrath ..... Allemagne  
Entre-aide, Radicalisation ...
- Scrambled** de Bastiaan Schravendeel ..... Pays-Bas  
Enfance, jeux vidéo, Société de consommation ...
- 5 ans après la guerre** de Samuel Albaric, Martin Wiklund, Ulysse Lefort ..... France  
Famille, Relation enfant/parent, Passage à l'âge adulte ...
- Silence** de Ruud Satijn ..... Pays-Bas  
Monde du travail, Condition de la Femme ...
- Fluchtpunkt** de Lukas Nathrath ..... Allemagne  
Droit de l'homme, Nationalisme, Racisme...
- Timing** de Marie Gillain ..... Belgique/France  
Société, Relations humaines ...

## **PROGRAMME 2**

- Tristan** de Sonam Larcin & Gaspard Garnier ..... Belgique  
Homoparentalité, Identité, Société ...
- In Ayahs Augen** de David Wagner ..... Allemagne  
Famille, Radicalisation ...
- Catastrophe** de Jamille van Wijngaarden ..... Pays-Bas  
Comédie, Animaux...
- Avaler des couleuvres** de Jan Sitta ..... France  
Travail, Identité ...
- XY** de Justine Gramme ..... Belgique  
Préjugés, Identité, Différence Homme/Femme ...
- The Truck** de Adam Mach & Michal Blasko ..... Rép. Tchèque  
Immigration, Société ...
- Speed/Dating** de Daniel Brunet & Nicolas Douste ..... France  
Préjugés, Handicap ...

## PROGRAMME 1

---

**Pays : Belgique**

**Thème : Identité, Immigration ...**

### *Pablo*

Réalisé par Sergio Guataquira Sarmiento  
Fiction – 2017 – 16'

#### Résumé

Après s'être séparés violemment, Pablo et Anouk doivent se réunir à nouveau pour un entretien avec l'office des étrangers, supposés vérifier une dernière fois l'authenticité de leur cohabitation légale. Il va devoir convaincre Anouk de simuler leur vie de couple le temps d'une heure.

#### Fiche artistique du film

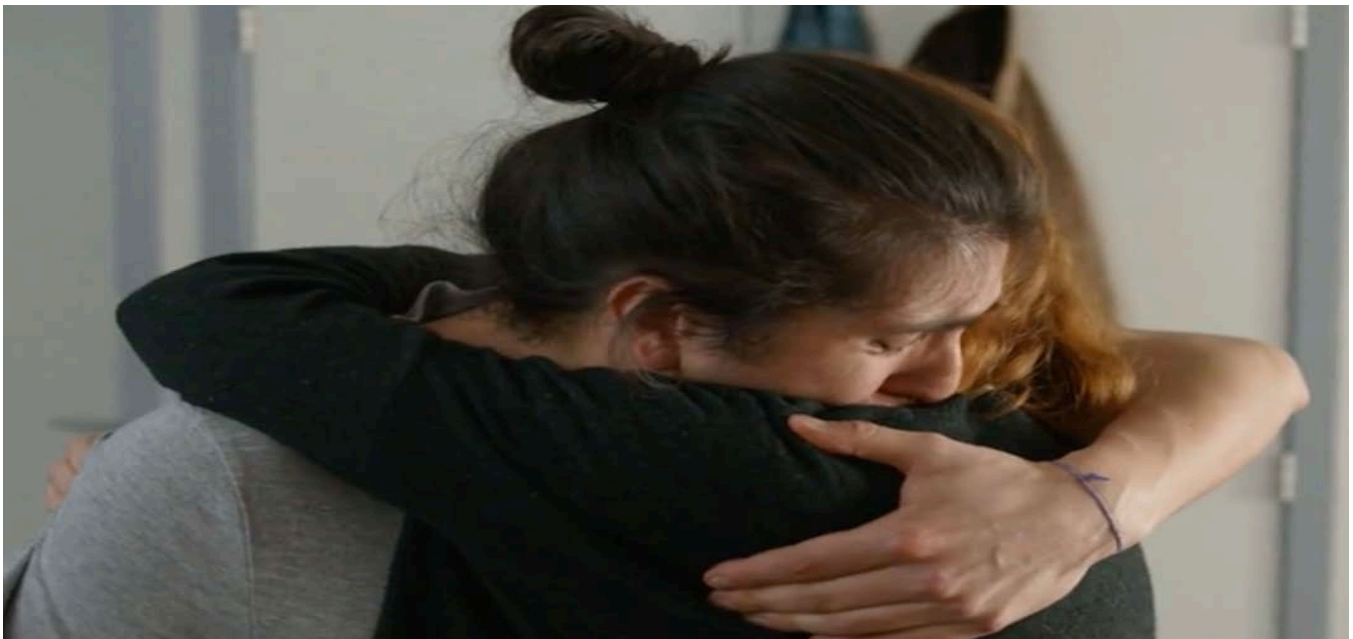
**Musique originale** Théophile Moussouni **Conception sonore** Quentin Mallard **Scénario** Sergio Guataquira Sarmiento, Maud Carpentier **Image** Samuel Deschamps **Montage** Quentin Mallard **Interprètes** Nathalie Laroche, Sergio Guataquira Sarmiento, Inès Dubuisson, Frédéric Clou, Martin Swabey **Production** Médiadiffusion - IAD

#### Palmarès

**Festival du Film de Sète** - Mention singulière

**Festival Le court en dit long** - Meilleur scénario

**Festival Chalon tout court** - Meilleur film étranger



Pays : Allemagne  
Thème : Entre-aide, Radicalisation ...

## *Watu Wote*

Réalisé par Katja Benrath  
Fiction – 2017 – 22'

### Résumé

Pendant presque une décennie le Kenya a été la cible des attaques terroristes de l'Al-Shabaab. Une atmosphère de méfiance et d'anxiété s'installe entre les Musulmans et les Chrétiens.

### Fiche artistique du film

**Musique originale** Elisabeth Kaplan, Florian Hirschmann **Conception sonore** Michael Manzke  
**Scénario/Montage** Julia Drache **Image** Felix Striegel **Interprètes** Barkhad Abdirahman, Faysal Ahmed, Mahad Ahmed **Production** Hamburg Media School

### Commentaire

« Watu Wote, la solidarité pour survivre » ARTE

<https://www.arte.tv/fr/videos/081610-000-A/watu-wote-la-solidarite-pour-survivre/>



## PROGRAMME 1

---

**Pays : Pays-Bas**

**Thème : Enfance, jeux vidéo, Société de consommation ...**

### **Scrambled**

Réalisé par Bastiaan Schravendeel  
Animation - 2017 - 6'30

#### Résumé

Lorsqu'Esra, 19 ans, rate son train et tue le temps en jouant à un jeu palpitant sur son téléphone portable, un vieux Rubik's Cube défie son attention...

#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Daniël Polman **Conception sonore** Bob Kommer Studios **Son** Jeroen Nadrop, Robin van der Heiden **Scénario** Bastiaan Schravendeel, Veronyka Jelinek Animation Bastiaan Schravendeel **Production** Tünde Animation

#### Palmarès

**Athens Animfest** - Mention spéciale

**de Cine y Audiovisual Infantil y Juvenil** - Prix jury jeune

**Animayo** - Prix du meilleur jeune talent

**KLIK Amsterdam Animation Festival** Prix KLIK de la meilleure animation

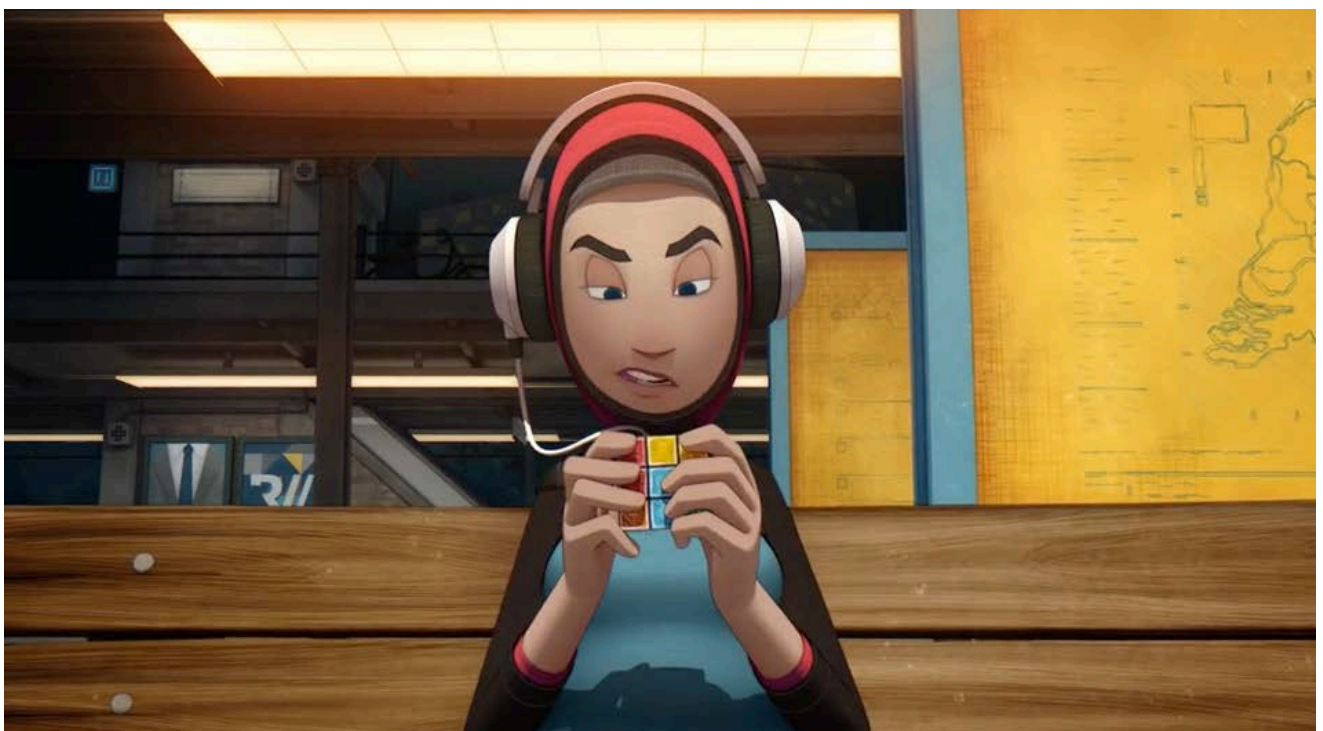
**Short of the Year (Promofest)** Mention spéciale du jury

**Animalada – Festival de Animación de Sevilla** - Prix du public

**Festival Du Court Métrage Pour Jeune Public** - Prix du jeune public

**Monstronale Festival** - Meilleur film

**Festival Internacional de Cine para Niños y Jóvenes del Uruguay** - Grand prix





Pays : France

Thème : Famille, Relation enfant/parent, Passage à l'âge adulte ...

## 5 ans après la guerre

Réalisé par Samuel Albaric, Martin Wiklund, Ulysse Lefort  
Documentaire - 2017 - 17'

### Résumé

Comment grandit-on avec un père irakien absent et une mère juive omniprésente ? Tim, traversé par les grands bouleversements du monde actuel, essaie tant bien que mal d'y trouver sa place.

### Fiche artistique du film

**Musique originale** Victor Pitoiset **Conception sonore** Christophe Penchenat, Nicolas Sacco **Scénario** Samuel Albaric **Image** Sarah Cunningham **Montage** Julien Ngo-Trong **Animation** Martin Wiklund, Ulysse Lefort **Production** Les Fées Productions / Miyu Productions

### Palmarès

Festival Off-Courts de Trouville - Prix Unifrance

Grand Prix au Festival International de Lille - Grand Prix



## PROGRAMME 1

---

**Pays : Pays-Bas**

**Thème : Monde du travail, Condition de la Femme ...**

### *Silence*

Réalisé par Ruud Satijn

Fiction - 2016 - 10'

#### Résumé

Esther a tout ce qu'il faut pour avoir du succès dans le milieu des affaires où elle candidate pour un travail. Bien sûr qu'elle y trouvera sa place ! Elle a un instinct incisif et les ambitions d'une championne. Mais elle n'a pas anticipé la rencontre avec un étranger qui peut voir derrière son masque

#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Bram Meindersma **Scénario** Liesbeth Wiegers **Image** Martijn De Vré **Montage** Nikki Fabery De Jonge **Interprètes** Judith Edixhoven, Ian Bok, Claire Schuyffel, Jeremiah Fleming, Oren Schrijver **Production** Corrino Drama

#### Commentaire

« Je voulais aborder le thème des âmes perdues dans la grande ville. Personnage principal Esther est à la recherche de quelque chose, quelque part ou quelqu'un à qui appartenir. Elle veut réussir, monter dans l'échelle sociale. Mais qu'est ce que le succès ? Sur quoi repose-t-il ? » - Ruud Satijn

<http://www.wearemovingstories.com/we-are-moving-stories-videos/2017/9/18/lady-filmmakers-festival-silence>



Pays : Allemagne

Thème : Droit de l'homme, Nationalisme, Racisme ...

## *Fluchtpunkt*

Réalisé par Lukas Nathrath

Fiction - 2017 - 5'40

### Résumé

Hanna est une citoyenne loyale et droite de l'Allemagne nationaliste en 2032. Lorsqu'elle est confrontée aux conséquences inhumaines de la politique totalitaire du gouvernement, elle commence à remettre en question son conformisme - et à affronter ses peurs.

### Fiche artistique du film

**Scénario** Lena Fakler **Image** Daniel Schulze-Ardey **Musique originale** Jakob Rohr **Conception sonore** Alexander Beer **Montage** Julia Kovalenko **Interprètes** Jane Chirwa, Elga Schütz, Jördis Trauer, Irene Christ **Production** Hamburg Media School

### Commentaire

Né en 1990, Lukas Nathrath est comédien depuis son adolescence, on a pu le voir dans plusieurs productions allemandes. Il fait une Licence spécialisée dans le cinéma Nord Américain et intègre l'Académie de musique et d'art dramatique de Londres. *Fluchtpunkt* est son 1<sup>er</sup> film en tant que réalisateur fait dans le cadre de ses études à la Hamburg Media School.





## PROGRAMME 1

---

**Pays : Belgique**

**Thème : Société, Relations humaines ...**

### *Timing*

Réalisé par Marie Gillain

Fiction - 2017 - 14'30

#### Résumé

Dans les allées d'un magasin de meubles, un jeune homme répète le texte de son audition. Dans le couloir d'une société de production, Marie attend son tour...

#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Martin Gamet **Son** Grégory Noël **Scénario** Marie Gillain **Image** Emmanuel Soyer

**Montage** Virginie Seguin **Interprètes** Elisa Ruschkine, Juliet Doucet, Felix Martinez, Martin Darondeau

**Production** Fulldawa Films

#### Commentaire

« Les comédiens, nous dépendons toujours du rouleau compresseur du temps et du timing. En plus d'avoir du talent, il faut tout le temps être au bon moment au bon endroit, rencontrer la bonne personne, on est dépendant de ce timing. » - Marie Gillain comédienne/réalisatrice.

<https://www.cinevox.be/fr/5mn-marie-gillain/>



## PROGRAMME 2

---

**Pays : Belgique**

**Thème : Homoparentalité, Identité, Société ...**

### *Tristan*

Réalisé par Sonam Larcin & Gaspard Garnier  
Fiction - 2017 - 11'

#### Résumé

Tristan et son mari ont une petite fille depuis peu. Mais en allant la chercher à la crèche, Tristan réalise que tout le monde ne voit pas sa paternité du même œil que lui.

#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Rafaël Leloup **Scénario** Sonam Larcin, Gaspard Granier **Image** Astrid Phillips  
**Montage** Florian Gallego **Interprètes** Tristan Schotte, Ina Geerts, Noémie Dujardin **Production**  
Médiadiffusion - IAD

#### Commentaire

Grâce à une bonne image et une direction d'acteurs habile, les réalisateurs ont pu se concentrer et aborder avec délicatesse la question de l'homoparentalité . *Tristan* nous place de manière critique vis-à-vis de notre société, qui n'est pas encore prête pour la richesse des différences.

<http://www.omovies.it/?p=3913>



**Pays : Allemagne**  
**Thème : Famille, Radicalisation ...**

## *In Ayahs Augen*

Réalisé par David Wagner  
Fiction - 2017 - 20'

### **Résumé**

Pendant près de deux ans, le mari de Natalie a combattu en tant que djihadiste en Syrie. Le couple est enfin réuni à son retour en Allemagne. Pas pour longtemps, Emin compte retourner au djihad le lendemain avec Natalie et le bébé.

### **Fiche artistique du film**

**Musique originale** Taco van Hettinga **Scénario** Brix Vinzent Koethe **Image** Arend Krause **Montage** Anne Fröhlingdorf **Interprètes** Ceci Chuh, Halima Ilter, Ava Khanjanpour **Production** Hamburg Media School

### **Commentaire**

*In Ayahs Augen* (Dans les yeux de Ayah) est le film de fin d'études de David Wagner, diplômé de la Hamburg Media School.



## PROGRAMME 2

---

Pays : Pays-Bas

Thème : Comédie, Animaux ...

### *Catastrophe*

Réalisé par Jamille van Wijngaarden

Animation - 2017 - 2'15

#### Résumé

Quand un petit oiseau tombe raide mort dans sa cage, tous les regards se tournent vers le chat. Celui-ci tente désespérément de tout remettre en ordre, mais ne fait qu'empirer la situation.

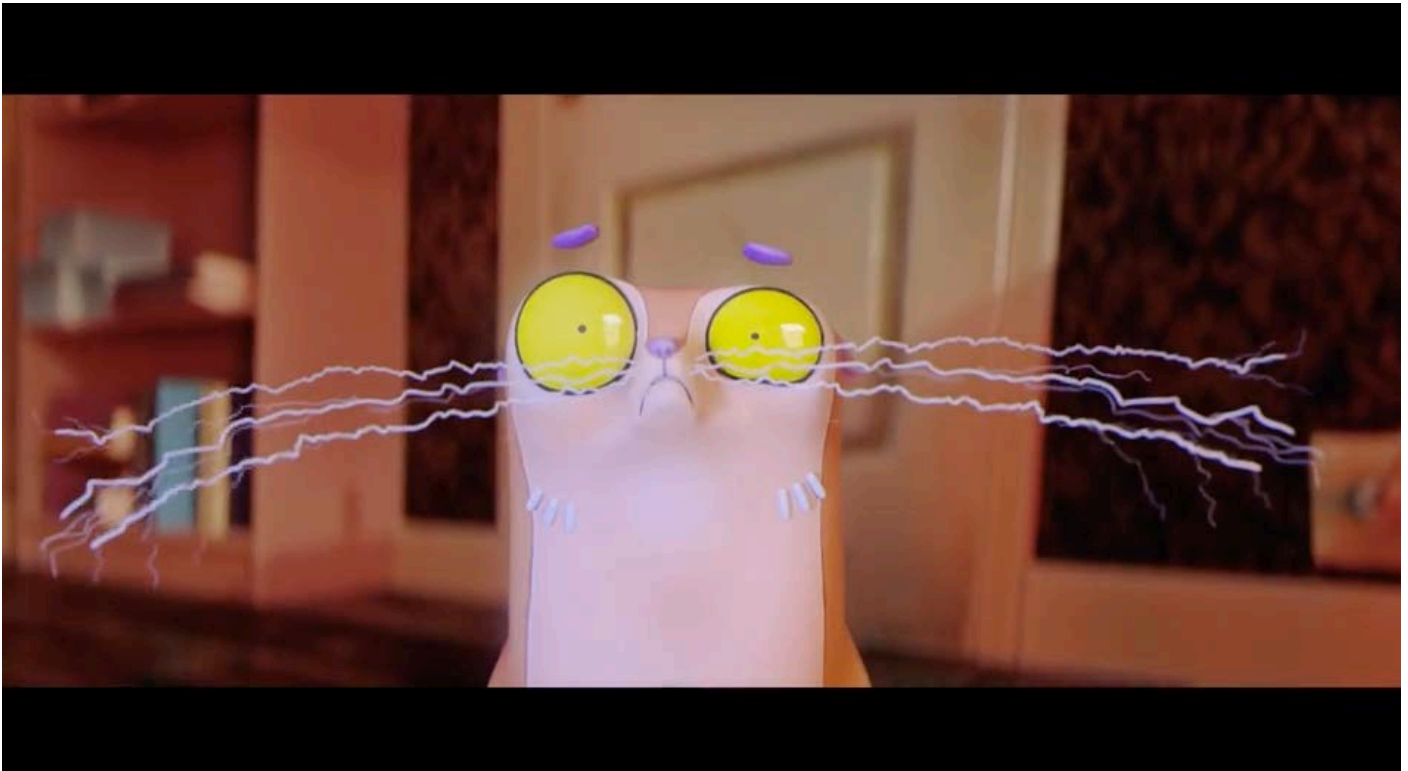
#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Hans Nieuwenhuizen **Conception sonore** Randall Macdonald **Scénario** Jamille van Wijngaarden **Image** Mick van Dantzig **Montage** Jurriaan van Nimwegen, Erik Sluiter **Production** Keplerfilm

#### Commentaire

« Un effet domino hilarant inspiré par le propre chat de la jeune réalisatrice jouant avec l'image stéréotypée selon laquelle les chats dans les films sont souvent les méchants... »

<http://www.animatieblog.nl/2017/07/ultrakort-catastrophe-voor-spider-man/>





Pays : France

Thème : Travail, Identité ...

## *Avaler des couleuvres*

Réalisé par Jan Sitta

Fiction - 2017 - 19'15

### Résumé

Son CAP tout juste en poche, Souad décroche son premier emploi dans un salon de beauté. La chance semble lui sourire...

### Fiche artistique du film

**Musique originale** Alexander Zekke **Scénario** Julie Galopin, Jan Sitta **Image** Aurélien Py **Montage** Julie Lena **Interprètes** Astrid Adverbe, Lula Cotton-Frapier, Lyna Khoudri **Production** Takami Production

### Commentaire

*Avaler des couleuvres*, l'histoire d'une jeune fille qui doit renoncer à son prénom pour être acceptée dans son travail.

« J'aime bien les questions, les sujets qui grattent un peu, qui sont compliqués. Et puis, plus personnellement, je suis d'origine étrangère. Jan ne s'écrit pas à la française donc j'ai été confronté durant mon enfance à cette question de l'identité. » Jan Sitta - Réalisateur

<http://festival-angers-critiques.blogspot.com/2018/02/rencontre-avec-jan-sitta.html>





## PROGRAMME 2

---

**Pays : Belgique**

**Thème : Préjugés, Identité, Différence Homme/Femme ...**

**XY**

Réalisé par Justine Gramme

Documentaire - 2016 - 12'

### Résumé

De jeunes hommes défilent devant la caméra. Peu à peu, ils sont amenés à s'interroger sur leur vision de la femme. De leurs dires, parfois maladroits, se dessine une vision trop souvent marquée de sexisme qu'ils cherchent ou non à remettre en question.

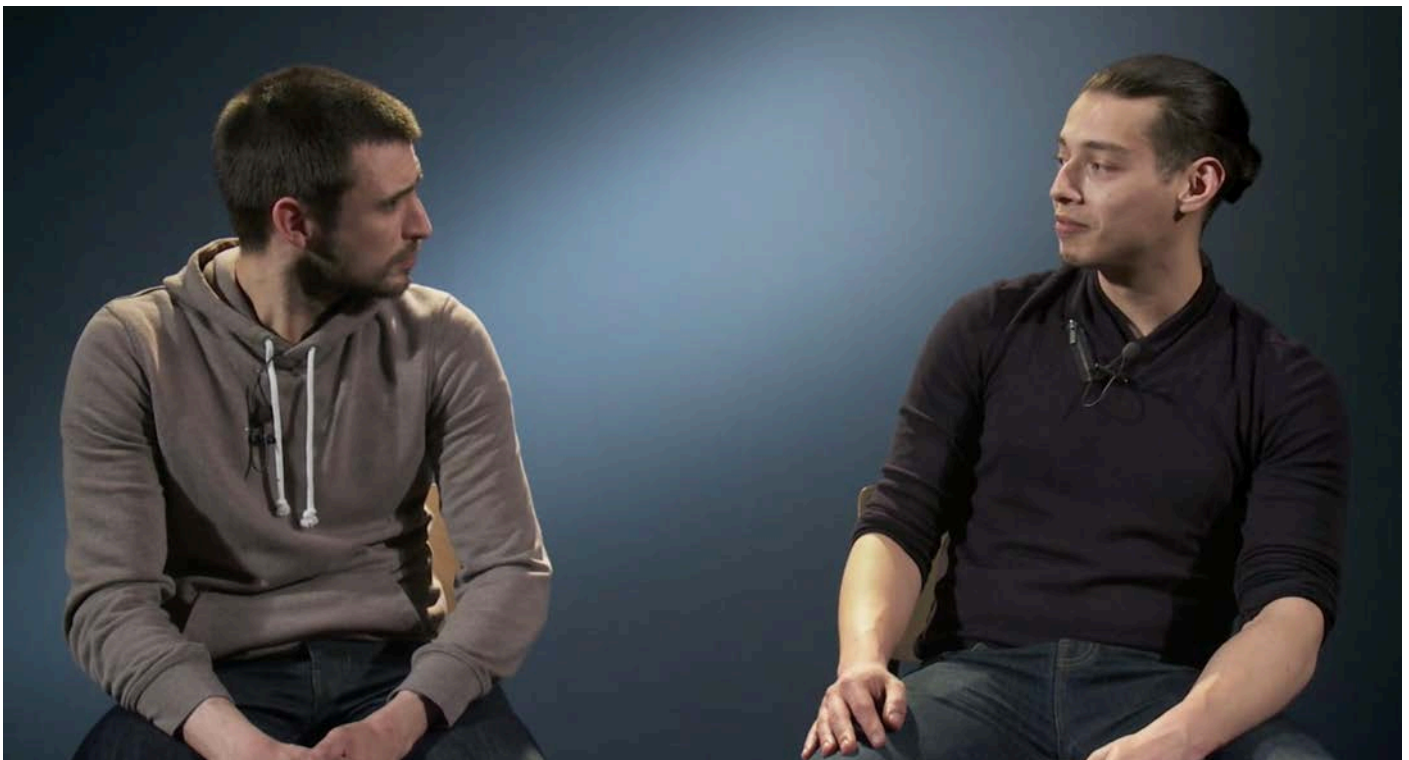
### Fiche artistique du film

**Scénario** Justine Gramme **Son** Brice Dozot **Image** Charline Larue **Montage** Lola Sauvenier

**Production** A.P.A.C.H.

### Commentaire

Née le 20 juillet 1995 à Liège, Justine Gramme a terminé ses études en cinéma à la HELB en 2016. Elle y a réalisé son premier film documentaire : XY, premier volet de son projet documentaire autour du sexisme chez les jeunes



Pays : République Tchèque  
Thème : Immigration, Société ...

## *The Truck*

Réalisé par Adam Mach & Michal Blasko  
Fiction - 2017 - 9'

### Résumé

Un camion abandonné le long de l'autoroute, garé sur un parking près d'une forêt. La plaque d'immatriculation est étrangère. Le conducteur a fait tout ce qu'il pouvait pour se préparer à ce voyage spécial, mais des événements inattendus se sont produits en cours de route.

### Fiche artistique du film

**Scénario** Adam Mach, Michal Blasko **Son** Ivan Durkech **Image** Adam Mach **Montage** Filip de Pina  
**Interprètes** Peter Havasi **Production** FAMU

### Commentaire

Adam Mach et Michal Blasko ont fait leurs études cinématographiques à l'Academy of Performing Arts de Bratislava (FAMU). *The Truck* est leur film de fin d'études.



## PROGRAMME 2

---

**Pays : France**

**Thème : Préjugés, Handicap ...**

### *Speed/Dating*

Réalisé par Daniel Brunet & Nicolas Douste  
Fiction - 2016 - 12'40

#### Résumé

Il a 7 minutes pour la séduire... Sinon elle explose.

#### Fiche artistique du film

**Musique originale** Erwann Kermorvant **Scénario** Daniel Brunet **Image** Xavier Dolleans, Mathieu Verdier, Nicolas Batisse **Montage** Joël Bochter **Interprètes** Arnaud Ducret, Amélie Etasse, Thierry Desroses, Thierry Ragueneau **Production** ASM Films

#### Commentaires

Lauréat du grand prix au dernier Festival du film de comédie de l'Alpe d'Huez, *Speed/Dating* est une comédie d'action savoureuse et rythmée.

<http://fans.ocs.fr/court-central-olivier-nakache-daniel-brunet/>

